



ODBOR KONTROLY

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0051/2025/K

V Bratislave 10. 07. 2025

Číslo spisu: 3578-2025-BA

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, oddelenie správnych konaní ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bodu 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 143/2024 Z. z. vo veci uloženia pokuty za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 143/2024 Z. z. ako aj ďalších podkladov rozhodol tak, že účastníkovi konania **CHEMOSVIT ENERGOCHEM, a.s.**, Štúrova 101, 059 21 Svit, IČO 31 737 862 **ukladá** podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 143/2024 Z. z.

úhrnnú pokutu

vo výške 2 600,- eur
(slovom dvetisícšesťsto eur)

za spáchanie správnych deliktov tým, že

1. porušil povinnosť podľa § 17 ods. 20 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 143/2024 Z. z., pretože do 30. novembra 2024 neinformoval Úrad pre reguláciu sieťových odvetví o mieste zverejnenia cenníka pre odberateľov plynu, ktorí odoberajú plyn za cenu nepodliehajúcu cenovej regulácii na kalendárny rok 2025, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 143/2024 Z. z.,

2. porušil povinnosť podľa § 64 ods. 7 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 143/2024 Z. z., pretože do 30. novembra 2024 nepredložil Úradu pre reguláciu sieťových odvetví plán rozvoja distribučnej siete na obdobie piatich rokov, vrátane správy o plnení plánu rozvoja distribučnej siete, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 91 ods. 1 písm. b) bodu 3. zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 143/2024 Z. z.

Úhrnnú pokutu vo výške 2 600,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu:

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, oddelenie správnych konaní (ďalej len „úrad“ alebo „správny orgán“) preverení plnenia povinností regulovaných subjektov podľa zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z.“) v znení zákona č. 143/2024 Z. z. zistil, že spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM, a.s., Štúrova 101, 059 21 Svit, IČO 31 737 862 (ďalej len „CHEMOSVIT ENERGOCHEM“) si nesplnila svoje povinnosti ustanovené v § 17 ods. 20 a § 64 ods. 7 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z.

Spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM je od 05. 12. 1996 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel: Sa, vložka číslo: 302/P. Predmetom podnikania spoločnosti CHEMOSVIT ENERGOCHEM je okrem iných činností aj distribúcia a dodávka plynu. Odpis registrovaného subjektu z registra právnických osôb a podnikateľov z 18. 06. 2025 sa nachádza v spise č. 3578-2025-BA (ďalej len „spis“).

Spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM bola držiteľom povolenia č. 2006P 0084 – 1. zmena na predmet podnikania plynárenstvo s rozsahom podnikania distribúcia plynu a dodávka plynu a v súčasnosti je držiteľom povolenia č. 2006P 0084 – 3. zmena, ktorých kópie sa nachádzajú v spise.

Úrad listom ev. č. 25525/2025/BA z 19. 06. 2025 (ďalej len „oznámenie o začatí správneho konania“), doručeným 19. 06. 2025, oznámil spoločnosti CHEMOSVIT ENERGOCHEM začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. zistené vlastnou činnosťou úradu. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti CHEMOSVIT ENERGOCHEM, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistené porušenia povinností ustanovených v § 17 ods. 20 a § 64 ods. 7 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z., ako aj podklady nachádzajúce sa v spise.

Vychádzajúc z čl. 6 ods. 1 veta prvá Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, z Odporúčania výboru ministrov z 13. 02. 1991 ako aj z judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva (napr. rozsudok Neumeister v. Rakúsko z júla 1976) trestanie za správne delikty (priestupky, správne delikty právnických osôb a správne delikty fyzických osôb – podnikateľov) musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy. Je preto nevyhnutné poskytnúť záruky a práva, ktoré sú zakotvené v trestnom zákone a trestnom poriadku nielen obvinenému z trestného činu, ale aj subjektu, voči ktorému je vyvodzovaná administratívnoprávna zodpovednosť, čo napokon vyplýva aj zo zásady č. 6 odporúčania o správnych sankciách, podľa ktorej je nevyhnutné v rámci správneho konania vo veciach správnych sankcií, poskytovať okrem záruk spravodlivého správneho konania v zmysle rezolúcie (77) 31, aj pevne zavedené záruky v trestnom konaní. Nemožno pritom opomenúť, že hranice medzi trestnými deliktami, za ktoré ukladá trest súd a správnymi deliktami, za ktoré ukladajú sankcie správne orgány, sú určené prejavom vôle zákonodarcu a nie sú odvodené prirodzeno- právnymi princípmi.

V administratívno-právnom trestaní je potrebné rešpektovať Odporúčanie výboru ministrov Rady Európy (91) z 13. 02. 1991 (*relative aux sanctions administratives*), podľa ktorého pre ukladanie administratívnych sankcií platia analogicky zásady ukladania sankcií trestných s tým, že správny (administratívny) postih protiprávneho správania možno uplatniť len v primeranej lehote. Keďže administratívne trestanie má aj podľa štrasburskej judikatúry trestnoprávny charakter, treba vychádzať z Ústavy Slovenskej republiky (čl. 50) a analogicky aj z Trestného zákona.

Na rozdiel od Trestného zákona právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh deliktov. Pri súbehu správnych deliktov pri nedostatku špeciálnej úpravy je potrebné použiť „*analogiae legis*” tzv. absorpčnú zásadu. Jej podstata tkvie v absorpcii sadzieb (teda prísnejší trest pohlcuje miernejší). Zbiehajúce delikty sú tak postihnuté len trestom určeným pre najťažší z nich, čo pri rovnakých sadzbách pokút znamená, že správny orgán posúdi závažnosť deliktu a úhrnný trest uloží podľa sadzby za najzávažnejší z týchto deliktov, závažnosť pritom treba posudzovať predovšetkým s ohľadom na charakter individuálneho objektu deliktu, čiže záujem, proti ktorému delikt smeruje a ku ktorému je ochrana právnym predpisom určená.

V tomto smere je jednotná aj judikatúra Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (napríklad sp. zn. 3Sžn/68/2004, 3Sž/85/2007, 8Sžo/28/2007, 8Sžo/147/2008, 2Sžf/9/2010, 2Sžf/44/2011, 5Sž/21/2010), podľa ktorej sa uvedené princípy v správnom trestaní v plnom rozsahu aplikujú a že trestanie za správne delikty musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy.

S ohľadom na spomenuté princípy správneho trestania, ktoré musia zodpovedať trestaniu v trestnom práve, správny orgán zistené porušenia zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. posúdil ako súbeh správnych deliktov, pritom podľa trestnoprávnej teórie o súbeh trestných činov ide vtedy, ak ten istý páchatel spácha dva alebo viac trestných činov pred tým, ako bol za niektorý z nich odsúdený súdom prvého stupňa, a pokiaľ nezanikla trestnosť niektorého z nich, a spoločnosti CHEMOSVIT ENERGOCHEM uložil, z hľadiska hmotnoprávnych účinkov súbehu, úhrnnú pokutu za správny delikt najprísnejšie postihnuteľný podľa absorpčnej zásady, ktorá sa v trestnom práve uplatňuje pri trestaní zbiehajúcich sa trestných činov.

Nakoľko najprísnejšie postihnuteľným správnym deliktom je správny delikt uvedený v prvom bode výroku tohto rozhodnutia, a to porušenie povinnosti podľa § 17 ods. 20 zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z., za ktorý správny orgán ukladá pokutu podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z., a to v rozpätí sadzby od 300 eur do 300 000 eur, správny orgán tak podľa absorpčnej zásady ukladá úhrnnú pokutu podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. v rozsahu od 300 eur do 300 000 eur, s použitím analógie legis § 41 ods. 1 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov.

1. Podľa § 17 ods. 20 zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. je dodávateľ plynu povinný zverejniť cenník pre odberateľov plynu, ktorí odoberajú plyn za cenu nepodliehajúcu cenovej regulácii do 30. novembra na nasledujúci kalendárny rok a aktualizovať ho pravidelne aspoň raz za tri mesiace v závislosti od vývoja nákladov na zabezpečenie dodávky plynu pre koncových odberateľov plynu na svojom webovom sídle, ak dôjde k ich zmene. Dodávateľ plynu zároveň informuje úrad o mieste zverejnenia cenníka.

Preverením plnenia uvedenej povinnosti úradom bolo zistené, že spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM porušila povinnosť ustanovenú v § 17 ods. 20 zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z., pretože do 30. novembra 2024 neinformovala úrad o mieste zverejnenia cenníka pre odberateľov plynu, ktorí odoberajú plyn za cenu nepodliehajúcu cenovej regulácii na kalendárny rok 2025, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z.,

2. Podľa § 64 ods. 7 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. prevádzkovateľ distribučnej siete je ďalej povinný vypracovať plán rozvoja distribučnej siete na obdobie piatich rokov a predložiť ho ministerstvu a úradu každoročne do 30. novembra na nasledujúci rok, vrátane správy o plnení plánu rozvoja distribučnej siete.

Preverením plnenia uvedenej povinnosti úradom bolo zistené, že spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM porušila povinnosť ustanovenú v § 64 ods. 7 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z., pretože do 30. novembra 2024 nepredložila úradu plán rozvoja distribučnej siete na obdobie piatich rokov, vrátane správy o plnení plánu rozvoja distribučnej siete, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 1 písm. b) bodu 3. zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z.

Správny orgán v oznámení o začatí správneho konania oznámil spoločnosti CHEMOSVIT ENERGOCHEM, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia.

Spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM sa v stanovenej lehote vyjadrila k oznámeniu o začatí správneho konania listom z 24. 06. 2025 označeným ako „Vyjadrenie k oznámeniu o začatí správneho konania“ (ďalej len „vyjadrenie k oznámeniu“), doručeným úradu 30. 06. 2025, zaevidovaným úradom pod ev. č. 26812/2025/BA, v ktorom okrem iného uviedla k porušeniu podľa prvého bodu výroku tohto rozhodnutia, že v roku 2025 dodáva a distribuuje plyn štyrom odberateľom , pričom všetky odberné miesta uvedených spoločností sa nachádzajú v areáli CHEMOSVIT ENERGOCHEM. Spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM nakupuje zemný plyn od a dodávka zemného plynu je fakturovaná na mesačnej báze, jeho cena sa skladá z forwardovej ceny uzatvoreného kontraktu (cca 50% objemu) a ceny na dennom trhu v jednotlivých dňoch daného mesiaca. Na základe uvedeného je cena zemného plynu v každom mesiaci iná. Platné zmluvy uzatvorené s uvedenými odberateľmi obsahujú zmluvné podmienky, ktoré stanovujú cenu zemného plynu ako cenu zemného plynu, ktorú fakturuje spoločnosti CHEMOSVIT ENERGOCHEM (skutočné náklady na zemný plyn) a obchodné marže spoločnosti CHEMOSVIT ENERGOCHEM vo výške 4,95 eura/MWh. K uvedenej cene je fakturovaná distribúcia zemného plynu v súlade s platným rozhodnutím úradu na distribúciu plynu, ktoré bolo vydané pre spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM na rok 2025. Vzhľadom na vyššie uvedené spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM nenašla vhodný spôsob a ani zmysel pre zverejňovanie uvedeného cenníka.

Spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM k porušeniu podľa druhého bodu výroku tohto rozhodnutia uviedla, že plán rozvoja distribučnej siete každoročne vypracováva a zasiela

Ministerstvu hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „MH SR“) a podobne bol plán vypracovaný aj v minulom roku. Z dôvodu personálnych zmien v spoločnosti CHEMOSVIT ENERGOCHEM a vzhľadom na zmenu vo vlastníckych vzťahoch, a predovšetkým z dôvodu dlhodobej pracovnej neschopnosti zodpovedného zástupcu za plynárenstvo bol plán rozvoja zaslaný spoločnosťou CHEMOSVIT ENERGOCHEM na MHSR oneskorene. To, že je potrebné zaslať plán rozvoja aj na úrad nebolo spoločnosti CHEMOSVIT ENERGOCHEM z príslušného ustanovenia zákona jasné. Spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM dodala, že je z webového portálu legislativnepovinnosti.sk každý mesiac vopred informovaná o legislatívnych povinnostiach, ktoré má v nasledujúcom mesiaci plniť, no ani v týchto povinnostiach nebolo uvedené, že spomínaný plán je potrebné zaslať okrem MH SR aj na úrad.

Spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM nakoniec dodala, že na základe uvedených faktov si dovoľuje úrad požiadať o zastavenie správneho konania a nevyrubenie pokuty, nakoľko ani v jednom z oboch porušení nešlo zo strany spoločnosti CHEMOSVIT ENERGOCHEM ani jej zamestnancov o vedomé, úmyselné alebo nedbanlivostné konanie.

Spoločnosť CHEMOSVIT ako prílohu vyjadrenia k oznámeniu zaslala: „Dodatok 1/2025 k Zmluve o združenej dodávke zemného plynu“ číslo zmluvy: z 31. 01. 2025 spolu s prílohou č. 1, 2, 3 (ďalej len „dodatok 1/2025“) a „PLÁN ROZVOJA DISTRIBUČNEJ SIETE ZEMNÉHO PLYNU CHEMOSVIT ENERGOCHEM, a.s.“.

Úrad k vyjadreniu k oznámeniu k porušeniu podľa prvého bodu výroku tohto rozhodnutia uvádza, že spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM je držiteľom povolenia č. 2006P 0084 – 3. zmena a teda ako držiteľ povolenia je povinná dodržiavať všetky ustanovenia zákona č. 251/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov a zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) v znení neskorších predpisov. Jedným z týchto ustanovení, ktoré je spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM povinná dodržiavať je aj ustanovenie § 17 ods. 20 zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z., podľa ktorého je povinná zverejniť cenník pre odberateľov plynu, ktorí odoberajú plyn za cenu nepodliehajúcu cenovej regulácii do 30. novembra na nasledujúci kalendárny rok a zároveň informovať úrad o mieste zverejnenia cenníka. Spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM si túto povinnosť nesplnila, pričom sa obhajuje tým, že dodávka zemného plynu je fakturovaná na mesačnej báze, jeho cena sa skladá z forwardovej ceny uzatvoreného kontraktu (cca 50% objemu) a ceny na dennom trhu v jednotlivých dňoch daného mesiaca, na základe čoho je cena zemného plynu v každom mesiaci iná. Podľa úradu však uvedené nie je prekážkou, aby spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM zverejnila cenník pre odberateľov plynu, ktorí odoberajú plyn za cenu nepodliehajúcu cenovej regulácii, keďže spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM môže zverejniť cenník napr. v podobe výpočtového kľúča, ktorý ma uvedený v prílohe č. 3 k dodatku 1/2025.

Úrad k porušeniu podľa druhého bodu výroku tohto rozhodnutia uvádza, že podľa § 64 ods. 7 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. prevádzkovateľ distribučnej siete je ďalej povinný vypracúvať plán rozvoja distribučnej siete na obdobie piatich rokov a predložiť ho ministerstvu a úradu každoročne do 30. novembra na nasledujúci rok, vrátane správy o plnení plánu rozvoja distribučnej siete. Podľa názoru úradu je z tohto ustanovenia zrejmé, že má spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM povinnosť zasielať plán rozvoja aj úradu a nielen MH SR. Táto povinnosť predkladať plán rozvoja aj úradu bola vnesená do právnej úpravy zákona č. 251/2012 Z. z. novelou zákona č. 256/2022 Z. z. účinnou od 01. 10. 2022, takže nejde o novú povinnosť. Taktiež úrad nemôže prihliadnuť na argumentáciu spoločnosti CHEMOSVIT ENERGOCHEM, že dostáva každý mesiac od portálu

legislativnepovinnosti.sk informáciu o legislatívnych povinnostiach, ktoré má splniť, ale povinnosť zaslať úradu plán rozvoja do 30. novembra nasledujúceho roka tam nebola. Správny orgán k uvedenému uvádza, že ide o externý webový portál, ktorý nie je prevádzkovaný úradom ani iným štátnym orgánom, ktorý nenahrádza platné znenie zákonov, upravujúcich túto problematiku. Každý regulovaný subjekt by mal vychádzať primárne zo znenia platných právnych predpisov, upravujúcich oblasť energetiky, s cieľom predchádzať vzniku podobných situácií.

Správny orgán dodáva, že nemôže upustiť od uloženia pokuty, tak ako to navrhuje spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM na konci vyjadrenia k oznámeniu, nakoľko úrad pri zistení porušenia zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. je povinný konať, a teda musí v zmysle § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. spoločnosti CHEMOSVIT ENERGOCHEM uložiť pokutu, nakoľko sa jedná o obligatórne ustanovenie zákona. Inak povedané, zákon č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. úradu neumožňuje rozhodnúť sa, či pri zistení porušenia bude sankcionovať spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM, alebo nie.

Správny orgán preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu veci a dospel k záveru, že spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM porušila zákon č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. Úrad pri ukladaní pokuty spoločnosti CHEMOSVIT ENERGOCHEM podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. vo výške 2 600,- eur za porušenie povinností uvedených vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 91 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán prihliadol najmä na závažnosť, spôsob, čas trvania a možné následky porušenia povinnosti.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM je povinná dodržiavať všetky zákonom č. 251/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých nesie zodpovednosť.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy a skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech spoločnosti CHEMOSVIT ENERGOCHEM jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. V odôvodnení rozhodnutia správny orgán uviedol ustanovenia dotknutých právnych predpisov, z ktorých vychádzal pri konštatovaní porušenia zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. spoločnosťou CHEMOSVIT ENERGOCHEM a ktoré správny orgán použil ako východisko pre kvalifikáciu správneho deliktu vo výroku rozhodnutia. Následne správny orgán s použitím správnej úvahy rozvinul výklad príslušných ustanovení zákona, na základe ktorých dospel k záveru preukázaného porušenia zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z.

Správny orgán pri ukladaní pokuty zohľadnil skutočnosť, že k spáchaniu správnych deliktov podľa prvého a druhého bodu výroku tohto rozhodnutia došlo nesplnením administratívnej povinnosti voči úradu, ako aj skutočnosť, že spáchaním uvedených správnych deliktov spoločnosťou CHEMOSVIT ENERGOCHEM neboli spôsobené negatívne dôsledky žiadnemu odberateľovi resp. tretej strane. Rovnako však správny orgán vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá, a to spôsobom a v lehotách určených zákonom.

Zároveň správny orgán poznamenáva, že v prípade správneho deliktu podľa prvého bodu výroku tohto rozhodnutia, konaním respektíve nekonaním spoločnosti CHEMOSVIT ENERGOCHEM, mohol byť negatívne ovplyvnený výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 251/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov a zákonom č. 250/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov, nakoľko úrad informácie z cenníkov pre odberateľov plynu, ktorí odoberajú plyn za cenu nepodliehajúcu cenovej regulácii používa na analytické a štatistické účely. Zároveň zverejnenie cenníka slúži na informovanie odberateľa plynu o cene plynu, ktorá nepodlieha cenovej regulácii a má za cieľ zabezpečiť ochranu odberateľov pred neprimerane vysokými cenami a umožniť im transparentný a informovaný výber služieb a produktov. Protiprávny stav v prípade správneho deliktu podľa prvého bodu výroku tohto rozhodnutia trvá od 01. 12. 2024 a pretrváva.

Správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že uvedeným konaním resp. nekonaním spoločnosti CHEMOSVIT ENERGOCHEM podľa druhého bodu výroku tohto rozhodnutia mohol byť negatívne ovplyvnený výkon pôsobnosti úradu zverený mu zákonom č. 250/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov v oblasti cenovej regulácie. Protiprávny stav v prípade správneho deliktu podľa druhého bodu výroku tohto rozhodnutia trval v období od 01. 12. 2024 do 29. 06. 2025.

Ďalej správny orgán ako prítiažujúcu okolnosť vyhodnotil aj skutočnosť, že spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM sa dopustila správnych deliktov opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia č. 0010/2024/E-SD o uložení pokuty vo výške 1 300,- eur z 28. 10. 2024, ktoré nadobudlo právoplatnosť 13. 11. 2024 a rozhodnutia č. 0025/2023/E-SD o uložení pokuty vo výške 4 550,- eur z 21. 08. 2023, ktoré nadobudlo právoplatnosť 06. 09. 2023, to znamená, že správny orgán vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM bola upozornená na dodržiavanie platných právnych predpisov v oblasti regulácie sieťových odvetví a aj napriek tomu sa dopustila opakovane správnych deliktov.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa závažnosti, spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinností, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia. Uloženú úhrnnú pokutu za porušenie zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. vo výške 2 600,- eur, ktorá je na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči spoločnosti CHEMOSVIT ENERGOCHEM. Správny orgán pri určení pokuty prihliadol aj na ustálenú judikatúru, t. j. aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, teda aby sa spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM do budúcnosti vyvarovala porušeniu zákonných povinností, a zároveň aby plnila svoju represívnu funkciu, teda musí byť citeľná v majetkovej sfére spoločnosti CHEMOSVIT ENERGOCHEM, pretože má pôsobiť ako trest za spáchané správne delikty. Preventívna úloha postihu nespočíva iba v účinku proti spoločnosti CHEMOSVIT ENERGOCHEM (individuálne pôsobenie). Postih musí mať silu odradiť od nezákonného postupu aj iných nositeľov rovnakých zákonných povinností (generálne pôsobenie), tento účinok potom môže vyvolať iba postih zodpovedajúci významu chráneného záujmu včas a vecne správne vyvođený. V prípade, že ide o finančný postih, musí

byť tento citeľný v majetkovej sfére delikventa, a teda musí v sebe obsahovať aj zložku represívnu.

Správny orgán v oznámení o začatí správneho konania oznámil spoločnosti CHEMOSVIT ENERGOCHEM, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods 2 v spojení s § 27 ods. 1 správneho poriadku oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM sa k oznámeniu o začatí správneho konania písomne vyjadrila. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by spoločnosti CHEMOSVIT ENERGOCHEM neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, oddelenie správnych konaní. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Olga Leitgebová
odbor kontroly
vedúca oddelenia
správnych konaní

.....